



## —— 可 持 续 使 用 投 票 指 南 ——

《濒危野生动植物种国际贸易公约》  
缔约方大会第十九次会议  
2022年11月14-25日 | 巴拿马·巴拿马城



国际狩猎俱乐部、国际狩猎俱乐部基金会和  
欧洲狩猎与保护联合会关于选定物种提案与  
文件的立场声明。

# 可 持 续 使 用 投 票 指 南

国际狩猎俱乐部、国际狩猎俱乐部基金会和  
欧洲狩猎与保护联合会关于选定物种提案与  
文件的立场声明。

《濒危野生动植物种国际贸易公约》

缔约方大会第十九次会议

2022年11月14-25日 | 巴拿马·巴拿马城



**国际狩猎俱乐部 (SCI)** 是一间非政府组织。该组织在全世界110个国家中设有约150个分部，拥有约50,000名成员。SCI的使命包括保护野生动物、保护狩猎者并在狩猎及其作为保护工具的使用方面教育公众。



**国际狩猎俱乐部基金会 (SCIF)** 是一个非营利性组织。该组织资助和指导全球野生动物保护和户外教育项目，并展示狩猎在野生动物保护中的建设性作用。



**欧洲狩猎与保护联合会 (FACE)** 是一间国际非营利性非政府组织，代表着欧洲700万狩猎者的利益。FACE的秘书处设于布鲁塞尔，成员包括37个欧洲国家（包括欧盟27国）的国家狩猎者协会，另有国际狩猎俱乐部等7个准成员。FACE秉持可持续使用原则，自1987年以来一直是国际自然保护联盟 (IUCN) 成员。

## 目 录

第1号提案	河马——反对	6
第2号提案	南方白犀牛——支持	8
第3号提案	南方白犀牛——支持	9
第4号提案	非洲象——支持	10
第5号提案	非洲象——反对	11
第7号提案	阿留申白颊雁——支持	12
第11号提案	南美宽吻鳄——支持	13
第12号提案	咸水鳄——支持	14
第21号提案	响尾蛇——反对	15
第23号提案	鳄龟——反对	16
第32号提案	软壳龟——反对	17
第4.1号文件	程序规则：常务委员会报告——部分支持/部分反对	18
第4.2号文件	程序规则：关于第26条的拟议修正案——条件性支持	18
第8号文件	《濒危野生动植物种国际贸易公约》的语言战略——支持	19
第10号文件	《濒危野生动植物种国际贸易公约》战略愿景——支持	20
第11号文件	附录I列示物种——支持	20
第12号文件	世界野生动物贸易报告——条件性支持	20
第13号文件	原住民与当地社区的参与——支持	21
第14号文件	生计问题——支持	22
第15号文件	《濒危野生动植物种国际贸易公约》的农村社区参与机制——支持	23
第16号文件	能力提升——支持	24
第17.3号文件	与生物多样性及生态系统服务政府间科学政策平台的合作——支持	24
第17.4号文件	《濒危野生动植物种国际贸易公约暨保护野生动物迁徙物种公约联合非洲食肉动物倡议》——条件性支持	25
第22号文件	象非法猎杀监测系统与象贸易信息系统项目——支持	26
第23.1号文件	《濒危野生动植物种国际贸易公约》在降低未来人畜共患疾病出现风险方面的作用：常务委员会报告——反对	26
第23.2号文件	全健康与《濒危野生动植物种国际贸易公约》：野生动物贸易带来的人类与动物健康风险——反对	27
第38号文件	减少需求以打击非法贸易——支持	27
第39号文件	频繁从事非法标本交易的国内市场——中立	28
第42号文件	《濒危野生动植物种国际贸易公约》许可证与证书目标代码——支持	28
第43.1号文件	非损害性发现：动植物委员会报告——支持	29
第48号文件	术语定义：恰当且可接受目的地——支持	29
第51号文件	豹 ( <i>Panthera pardus</i> ) 狩猎猎物配额——支持	30
第58号文件	西非秃鹰 ( <i>Accipitridae spp.</i> ) ——支持	31
第59号文件	猎豹 ( <i>Acinonyx jubatus</i> ) 的非法贸易——支持	32
第66.1号文件	实施缔约方大会第10.10号决议 (缔约方大会第十八次会议修正案)：象标本贸易——部分反对	33





第66.2.1号文件 象牙库存：实施大会第10.10号决议——反对	33
第66.2.2号文件 建立一个供范围内国家非商业性处置象牙库存的基金——反对	34
第66.3号文件 实施大会第10.10号决议（缔约方大会第十八次会议修订案）：关闭国内象牙市场——反对	34
第66.4.1号文件 非洲大象活体标本国际贸易：对大会第10.10号决议的拟议修订——反对	35
第66.4.2号文件 框架阐明：欧盟提案——支持	36
第66.7号文件 审查国家象牙行动计划进程——支持	36
第67号文件 《濒危野生动植物种国际贸易公约》大型猫科动物工作组（Felidae spp.）——支持	36
第68号文件 亚洲大型猫科动物（Felidae spp.）——支持	37
第72号文件 非洲狮（ <i>Panthera leo</i> ）——条件性支持	38
第73.1号文件 美洲虎（ <i>Panthera onca</i> ）：常务委员会报告——支持	40
第73.2号文件 美洲虎（ <i>Panthera onca</i> ）：美洲虎决议草案（常务委员会第74次会议）拟议修正案——支持	41
第75号文件 犀牛（ <i>Rhinocerotidae</i> spp.）——支持	41
第76号文件 赛加羚羊（ <i>Saiga</i> spp.）——支持	42
第83号文件 确立《濒危野生动植物种国际贸易公约》缔约方濒危物种——反对	43
第87.1号文件 缔约方大会第9.24条决议的拟议修正案——支持	43
第88号文件 缔约方大会第十八次会议后保存国政府收到的关于附录修正案的来文——部分支持/部分反对	44

## 引 言

《濒危野生动植物种国际贸易公约》（以下简称“《公约》”或“CITES”）各缔约方需要重申其对《公约》核心监管职能和科学原则的承诺。CITES旨在将野生动植物标本的国际贸易控制在可持续使用水平，以确保此类贸易不会威胁到它们的生存。《濒危物种公约》无意追求其范围之外的其他意识形态利益，亦无意禁止符合此类追求的物种贸易。以下所有建议均建立在可持续使用和科学原则的考量之上。

CITES认识到，人民和国家是且应当是野生动植物的最佳保护者。这些人民包括与野生动物生活在一起并对野生物种具有文化或经济利益的原住民和农村社区（以下简称“IPLCs”）。这些人与野生物种和野生动物栖息地有着特别直接和相互依存的关系，这在社会中是无可比拟的。CITES的决策应更好地促进他们的参与，并将IPLCs的投入和作用纳入有关野生动物贸易的决策中。

在CITES第十七次会议上，缔约方一致同意，“管理良好和可持续使用的猎物狩猎符合并有助于物种保护，因为它既为农村社区提供了生计机会，又为栖息地保护提供了激励措施，并产生了可投资于保护目的的利益。”因此，缔约方建议各国“在考虑采取更严格的国内措施以及做出进口猎物狩猎相关决议时，应考虑到狩猎对物种保护和社会经济利益的贡献，以及它在激励人们保护野生动物方面的作用。”缔约方应不止步于同意这些观点。他们应该将这些分析纳入其决策中。同样，合法猎物狩猎贸易的积极作用应得到更广泛的认可，而不是经受过度管制或不必要的批评。

以下分析和立场并非详尽无遗，而是强调了相关信息。CITES缔约方可以在此信息基础上做出决议，并重点关注可持续使用、国际狩猎和适应性野生动物管理领域的议题。

如果您对任何立场或其他CITES相关事宜有任何疑问，*敬请联系SCI国际事务联络员Jeremy Clare，电子邮箱：jclare@safariclub.org，SCIF保护经理Joe Goergen，电子邮箱：jgoergen@safariclub.org或FACE法律事务官员Konstantina Katrmpouza，电子邮箱：kontstantina.katrimpouza@face.eu*

## 物种提案

### 第1号提案

### 河马 (*Hippopotamus amphibius*)

#### 由附录II转入附录I

#### 摘要

贝宁、布基纳法索、中非共和国、加蓬、几内亚、利比里亚、马里、尼日尔、塞内加尔和多哥提案将河马由附录II转入附录I。依据大会第9.24号决议对术语“明显下降”所做出的定义，河马在过去10年或三代中并未出现数量下降超过50%的情况。然而，提案者声称，由于该种群在过去10年或3代中出现了数量下降超过30%的情况，且该物种繁殖力较低，因此应符合附录I的标准。

#### 建议

**反对。** 缔约方应反对该提案。秘书处、IUCN和欧盟委员会的分析均建议反对。该物种未符合附录I的标准，因为该物种未出现数量明显下降或面临日益增长的贸易威胁，该物种的范围不受限制，数量也不小。2016年世界自然保护联盟的最新评估依旧将其列入易危分类，自2008年以来保持稳定，估计数量为115,000-130,000只。当前，新的数据来源和最新调查技术表明，全球河马的数量远远超过13万只，这还不包括大量未被调查或处于保护区之外的河马栖息地。例如，在红色名录评估中，坦桑尼亚的种群数量估计为20,000只，但根据最近的调查，目前的种群数量可能远远高于这个数字（TAWIRI 2019, TAWIRI 2015a,



TAWIRI 2015b, TAWIRI 2015c)。博茨瓦纳也有一个数量远高于此的种群（Inman等人2021, Chase等人2018），以及莫桑比克（ANAC 2017）、南非、喀麦隆和其他分布国。研究表明，无人机调查估计数始终高于空中或地面计数。

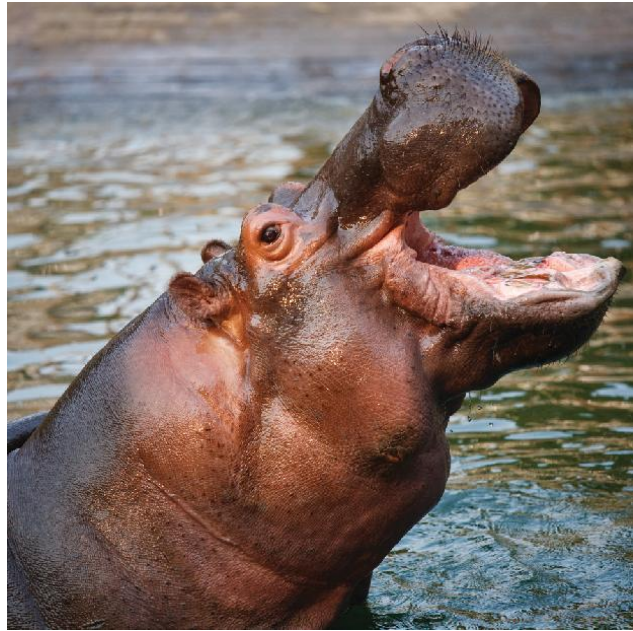
在其他分布国观察到的数量下降似乎均与干旱或内乱相关，而非贸易。与水文变化和水资源开发有关的栖息地损失和退化是主要威胁。2018年TRAFFIC快速评估表明，2009-2018年间的贸易量有所下降（Moneron, S.和Drinkwater, E. 2021）。河马已经两次被列入重大贸易审查项，导致坦桑尼亚建立了出口配额。莫桑比克和喀麦隆也提交了资料，并在实施贸易暂停后建立了出口配额。附录II下的这些监管机制确保了CITES对贸易的监控。

---

## 物种提案

---

提案者没有指出最大河马种群分布国对将该种群纳入附录I的支持，包括非洲东部和南部的据点种群。据报道，在10个此类范围中，人与马的冲突正在增加。提案并未考虑到将河马列入附录I对当地社区的影响、猎物狩猎保护利益的减少，以及对皮革业的影响等。此外，众所周知，西非和中非的提案者受到动物保护主义非政府组织的严重影响。这些非国家行为主体的目标是限制使用，而非促进有意义的野生动物保护，这让人怀疑这个提案的意图和作者身份。在非洲，各项政策方法之间存在明显的分歧，需要尊重不同的保护模式。这项提案是又一次违背科学方法的尝试，其旨在以保护主义的意识形态为基础阻止可持续使用。



### 参考信息

《莫桑比克两栖河马（普通河马）现状、管理和无害化调研结果》——ANAC 2017，SC69第30号文件附录4。

《博茨瓦纳北部大象和野生动物2018年7月至10月旱季航空调查》——Chase等人，2018，《博茨瓦纳卡萨内：大象无国界》。

《博茨瓦纳奥卡万戈三角洲普通河马种群的时间和空间模式》——Inman等人，2021，《淡水生物学》67(4)，630–642。 <https://doi.org/10.1111/fwb.13868>。

《经常被忽视的长牙品贸易——2009年至2019年河马牙国际贸易快速评估》——Moneron, S. 和 Drinkwater, E., 2021，《TRAFFIC，英国剑桥》。

《2018年旱季Selous-Mikumi生态系统大型动物和人类活动的空中野生动物调查》——坦桑尼亚野生动物研究所，2019，《TAWIRI空中调查报告》。

《2014年旱季Katavi-Rukwa生态系统空中普查》——坦桑尼亚野生动物研究所，2015a，《TAWIRI空中调查报告》。

《2014年旱季Malagarasi-Muyovosi生态系统空中普查》——坦桑尼亚野生动物研究所，2015b，《TAWIRI空中调查报告》。

《2014年旱季Ruaha-Rungwa生态系统空中普查》——坦桑尼亚野生动物研究所，2015c，《TAWIRI空中调查报告》。



## 物种提案

### 第2号提案

#### 南方白犀牛 (*Ceratotherium simum simum*)

##### 纳米比亚种群

##### 由附录I转入附录II

##### 并附具体说明

#### 摘要

纳米比亚提案将其南部白犀牛种群从附录I转入附录II，专门用于原生境保护和狩猎猎物的国际活体动物贸易。该提案包括一项将贸易范围限制在这些活动上的预防措施，是提高养护收入的宝贵管理工具，并对物种的数量增长有有益影响。

#### 建议

**支持。** 纳米比亚的白犀牛种群不符合附录I的标准（种群非小规模、衰退中或分散化）。纳米比亚的种群已经从1975年的16头增长到目前的1237头，是仅次于南非的世界第二大种群，年增长率为6.7%。从2008年到2021年，共计94头白犀牛被猎杀，约占种群的0.5%。纳米比亚正在成功地监测其白犀牛种群，并在保护方面表现出承诺、成就和能力。白犀牛的分割列表对附录I的种群产生了不利影响，并限制了纳米比亚为保护工作创造收入的能力。纳米比亚的白犀牛种群应该与南非的白犀牛有相同的地位。

#### 参考信息

《白犀牛管理战略》——纳米比亚共和国环境、林业和旅游部，2022年。





## 物种提案

### 第3号提案

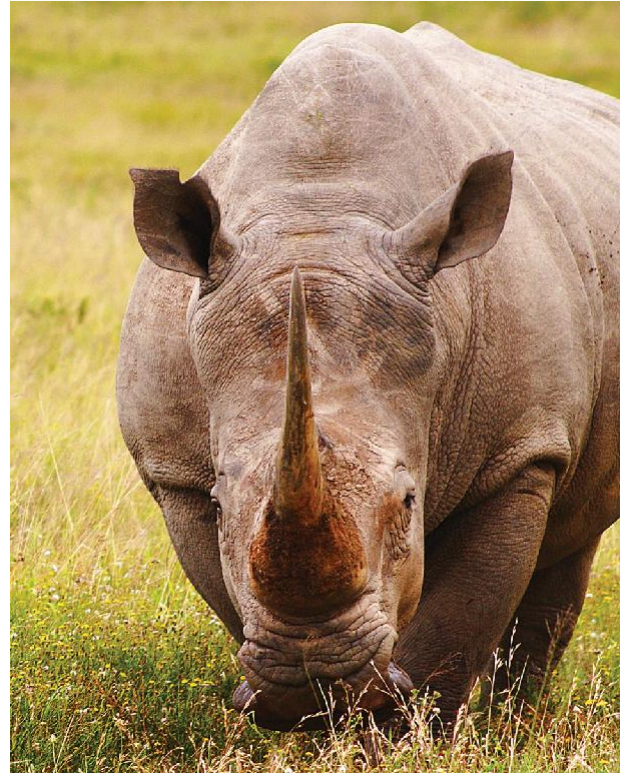
#### 南方白犀牛 (*Ceratotherium simum simum*) 删除附录II中对斯威士兰种群的现有注释

#### 摘要.....

斯威士兰提案删除当前附录II中适用于其南方白犀牛种群的注释。取消注释将使斯威士兰实现附录II的完整地位，并允许白犀牛角规范化商业贸易。斯威士兰计划出售其现有的犀牛角库存，所得收益将用于保护捐赠基金，以保障犀牛公园地区的安全和其他反盗猎需求。

#### 建议.....

**支持。**该提案恰如其分地指出，CITES暂停犀牛角贸易致使斯威士兰在没有充分可持续使用犀牛角的情况下更加难以保护犀牛。斯威士兰要求在管理其白犀牛数量和牛角库存方面拥有主权。犀牛角的销售将用于改善反盗猎护林员的报酬、设备和条件，也有利于犀牛公园周边地区的社区发展。斯威士兰的库存是通过自然死亡或管理行动合法收集的。销售将由斯威士兰的CITES管理机构Big Game Parks进行，并将直接销售给持有执照的零售商。所有犀牛角将被记录在案、认证、录入DNA数据库，并进入国家和CITES登记册，以消除非法贸易的机会。取消注释将有利于保护犀牛。



---

# 物种提案

---

## 第4号提案

### 非洲象 (*Loxodonta africana*)

#### 修正对博茨瓦纳、纳米比亚、南非和津巴布韦大象种群的注释2

#### 摘要.....

津巴布韦提案修改目前与非洲象有关的注释，以允许对象牙进行规范化、预先批准的商业销售。

#### 建议.....

**支持。**附录II的注释应按提案进行修改。当前注释已不再相关或妥当。南部非洲，特别是四个附录II国家的大象种群是安全的（约25.6万头，或占非洲大象总数的61.6%），而且在许多地区还在不断扩大。迫切需要资源和激励措施来支持社区保护计划并缓解人类与野生动物的冲突。没有认识到拥有大量大象种群的国家所取得的成就，并一再低估南部非洲保护需求的重要性，同时破坏了社区计划。象牙销售应该是大象保护的重要收入来源。正如注释所限，被允许贸易的收益将完全用于大象保护和社区发展项目。

#### 参考信息.....

《2016年非洲大象状况报告：非洲大象数据库更新》——*Thouless, C.R., H.T. Dublin, J.J. Blanc, D.P. Skinner, T.E. Daniel, R.D. Taylor, F. Maisels, H. L. Frederick*以及*P. Bouché*, 2016。《世界自然保护联盟物种生存委员会非定期系列第60号文件》——世界自然保护联盟物种存续委员会非洲大象专家组，瑞士格兰德，vi + 309pp。



## 物种提案

### 第5号提案

#### 非洲象 (*Loxodonta africana*)

#### 将博茨瓦纳、纳米比亚、南非和津巴布韦种群从附录II转入附录I

##### 摘要.....

布基纳法索、赤道几内亚、马里、塞内加尔和阿拉伯叙利亚共和国提案将附录II所列的四个大象种群转入附录I。该提案的理由为传闻种群数量明显下降，避免分割列表，以及对贸易影响的预防原则。



##### 建议.....

**反对。**南部非洲国家的大象数量，包括附录II中的四个大象种群，正在增加或保持稳定。相比之下，非洲其他地区的许多种群（列于附录I）要么规模非常小，要么正在经历显著下降。此外，附录II国家中部分地区的大象数量已接近或超过了生态承载能力和社会容忍限度。高密度的大象种群导致植被覆盖发生重大变化，对一些野生动物物种和整体生物多样性造成负面影响。此外，在附录II国家，人象冲突的频率和严重程度都在增加。因此，将这些国家的大象种群转入附录I并无生物意义，而且会破坏当地社区对大象保护的支持。四个相关的范围州都不支持这项提案。

类似的提案已在以前的缔约方大会上进行过辩论，并多次被反对。缔约方应在第十九次缔约方大会上同样迅速反对它，并继续讨论其他更重要和严肃的提案。

##### 参考信息.....

《非洲大象对草原植被影响的元分析》——Guldmond, R., van Aarde, R., 2008, 《野生动物管理杂志》72, 892-899。

《确定人类与大象冲突的基线：时间问题》——Pozo, R.A., Coulson, T., McCulloch, G., Stronza, A.L., 和Songhurst, A.C., 2017, 《PLoS One》12 (6), e178840。

《2016年非洲大象状况报告：非洲大象数据库更新》——Thouless, C.R., H.T. Dublin, J.J. Blanc, D.P. Skinner, T.E. Daniel, R.D. Taylor, F. Maisels, H. L. Frederick以及P. Bouché, 2016。《世界自然保护联盟物种生存委员会非定期系列第60号文件》——世界自然保护联盟物种存续委员会非洲大象专家组，瑞士格兰德，vi + 309pp。

《大象引发的非洲草原植被结构变化与大型食草动物的栖息地选择》——Valeix, M., Fritz, H., Sabatier, R., Murindagomo, F., Cumming, D. 和Duncan, P., 2011, 《生物多样性保护144》902-912。



## 物种提案

### 第7号提案

#### 阿留申白颊雁 (*Branta canadensis leucopareia*)

#### 由附录I转入附录II

#### 摘要.....

美利坚合众国提案根据缔约方第十七次大会和缔约方第十八次大会之间对该物种进行的定期审查结果，将阿留申白颊雁从附录I转入附录II。

#### 建议.....

**支持。**在动物委员会第三十一次大会上，动物委员会对定期审查结果表示支持，即该物种不再符合附录I标准。正如审查所指出的，阿留申白颊雁的种群恢复是一个成功的保护故事。在审查中列出的一个引文中，美国鱼类和野生动物管理局报告说，该亚种“已经取得了野生动物管理历史上最令人震惊的恢复”。

美国20年来的狩猎季已经证明了这种持续保护的成功。美国鱼类和野生动物管理局、美国各州野生动物管理机构和其他保护利益相关者，包括狩猎社区，应该为他们大获成功的努力而受到赞扬。



鉴于美国已将该亚种从美国濒危物种法中删除，CITES各缔约方也应同样认可该保护的成功故事，并将该物种从附录I转入附录II，为日后完全恢复认可以及彻底从附录中删除迈出第一步。

#### 参考信息.....

《阿留申白颊雁定期审查》——动物委员会第三十一次大会第41.5号文件，2021。

---

## 物种提案

---

### 第11号提案

### 南美宽吻鳄 (*Caiman latirostris*)

### 将巴西种群由附录I转入附录II

#### 摘要.....

巴西提案将其南美宽吻鳄种群转入附录II。该转移不会对野生种群造成伤害或风险，因为该物种在巴西分布广泛，在其他分布州已受到充分保护，而且养殖是唯一允许的管理方式。

#### 建议.....

**条件性支持。**巴西的南美宽吻鳄种群不再符合列入附录I的生物学标准。该物种数量丰富，巴西有能力实现其保护目标。转入附录II将使巴西能够像阿根廷一样通过可持续使用受益——阿根廷的圈养计划自1997年从附录I转入附录II以来一直很成功，并通过合法养殖标本市场为该物种增加价值。鳄鱼物种的可持续使用已经在诸多保护方面取得成功。然而，根据世界自然保护联盟的建议，我们鼓励巴西提交一项提案，对商业目的的野生收获个体实行正式的零出口配额，以满足预防措施。



## 物种提案

### 第12号提案

#### 咸水鳄 (*Crocodylus porosus*)

#### 将菲律宾巴拉望群岛的种群由附录I转入附录II 将野生标本出口配额设置为零

#### 摘要.....

菲律宾提案将菲律宾巴拉望群岛的咸水鳄种群由附录I转入附录II，并将野生标本出口配额设置为零。提案者称，巴拉望岛的咸水鳄种群已经明显恢复，由于巴拉望岛在地理上是孤立的，而且圈养场与野生种群是分开的，因此分开列表不会对全国种群产生不利影响。

#### 建议.....

**支持。**巴拉望岛的野生咸水鳄种群经历了重大恢复，从20世纪90年代的不足200只增加到目前的5000多只，其中的部分原因即保护行动和圈养计划给当地社区带来的好处。巴拉望岛的野生捕捞标本零出口配额将继续生效。这个提案是一个可持续使用的模式，激励社区重视鳄鱼并与其共存，这对于处理日益严重的人鳄冲突相关偏狭现象至关重要。可持续使用的激励措施对于维持这种恢复至关重要。养殖业的规范贸易对野生种群产生了积极影响。这种分开列表的保护理由与哥伦比亚的 *C. acutus* 种群相同，且后者已得到了缔约方的支持。与其他可持续使用鳄鱼的例子一样，该提案应作为一个保护的成功案例应予以支持。





---

## 物种提案

---

### 第21号提案

### 响尾蛇 (*Crotalus horridus*)

### 列入附录II

#### 摘要.....

美利坚合众国提案将响尾蛇列入附录II，以符合预防方法，确保贸易的合法性和无害性。

#### 建议.....

**反对。**将响尾蛇列入附录II不太可能解决美国在保护该物种方面的任何问题。尽管该物种受到贸易和人为死亡的影响，但似乎几乎所有的贸易均为本土。国际贸易相对较少，因此，列入附录II不会产生太多影响。该物种不符合列入附录II的标准。值得注意的是，美国各州反对列表建议，因为该物种在其分布范围内相对安全，目前由各州野生动物管理机构管理良好。



#### 参考信息.....

鱼类和野生动物机构协会的评论（2022年9月8日）：<https://www.regulations.gov/comment/FWS-HQ-IA-2021-0008-0108>。

---

## 物种提案

---

### 第23号提案

### 鳄龟 (*Macrochelys temminckii*) 和普通鼈龟 (*Chelydra serpentina*) 列入附录II

#### 摘要.....

美利坚合众国提案，根据第二条将鳄龟列入附录II，并将普通鼈龟作为类似物种列入附录II。当前这两个物种均已被美国列入了附录III。

#### 建议.....

**反对。** 缔约方应反对这一提案。美国各州反对这一提案，因为与响尾蛇一样，各州的野生动物管理机构正在成功地管理鳄龟，该物种在其分布范围内是安全的。鳄龟的国际商业贸易主要限于人工饲养的标本，美国各州都禁止野生捕获的标本的商业贸易。该物种不符合列入附录II的标准。



由于鳄龟不应该被列入附录II，普通鼈龟作为一个相似物种同样不符合列入附录II的标准。该提案的两个方面均应被反对。

#### 参考信息.....

鱼类和野生动物机构协会的评论（2022年9月8日）：<https://www.regulations.gov/comment/FWS-HQ-IA-2021-0008-0108>。

---

## 物种提案

### 第32号提案

### 软壳龟 (*Apalone* spp.)

### 列入附录II

#### 摘要.....

美利坚合众国提案将*Apalone*属列入附录II，但*Apalone spinifera atra*除外，后者当前在附录I中。该提案重点关注该属的三个物种，它们原产于美国、加拿大和墨西哥，均已被美国列入附录III。

#### 建议.....

**反对。**同样，各缔约方应反对这一提案，理由与反对第23号提案相似。美国各州正在管理软壳龟物种，他们反对这一提案。最近这三个物种的国际贸易是来自美国境内的圈养、牧场或养殖龟，主要是*A. ferox*标本。这三个物种分布广泛，数量众多，野生来源的标本并不经常进行国际贸易。该属不符合列入附录II的标准。



#### 参考信息.....

鱼类和野生动物机构协会的评论（2022年9月8日）：<https://www.regulations.gov/comment/FWS-HQ-IA-2021-0008-0108>。



---

## 工作文件

### 第4.1号文件

#### 程序规则：常务委员会报告

##### 摘要.....

常务委员会建议各缔约方通过对《缔约方大会程序规则》第7.2、25.5和25.6条的修正案。对第7.2条的拟议修正案将把全权证书审查委员会的代表人数从5人增至6人，并确保委员会的代表性更加公平。对第25.5条和第25.6条第一部分的拟议修正案将阐明，缩小物种提案范围的修正案是在对提案本身作出决议之前决定的。对第25.6条的拟议实质性修正案将（1）改变涉及同一类群但实质不同提案的审议顺序——从先审议“对贸易的限制影响最小”改为先审议“对贸易的限制影响最大”；（2）确保提交的所有提案均获得审阅和陈述的机会；以及（3）授权主席在“特殊”情况下提出不同的审议顺序。

##### 建议.....

**部分支持/部分反对。** 缔约方应通过对第7.2条、第25.5条和第25.6条第一部分的拟议建议。缔约方应反对对第25.6条其余部分的实质性修正。正如若干缔约方在常务委员会第74次大会上指出的那样，对第25.6条的拟议修正案将使会议的运作流程不必要地复杂化。由于会议时间和资源有限，缔约方必须确保对程序规则的任何修正将使会议的运作更加有效和顺畅。拟议的修正案将创造一个新的潜在争议点，即是否应改变审议顺序，并浪费宝贵的时间要求陈述所有提案，即使是一个提案的通过意味着另一个提案的否决。此外，缔约方应反对“从最多到最少”的拟议修正案。颠倒审议顺序标志着《公约》将在通过限制措施方面的一般方法上发生大转变——从只采纳限制性最小的保护提案，到采纳过度和不必要的限制性方便提案。

### 第4.2号文件

#### 程序规则：对第26条的拟议修正

##### 摘要.....

博茨瓦纳和津巴布韦提议修正第26条，使每一缔约方在决议物种提案、相关决议和说明时的投票权重取决于所讨论物种或其地位须经表决的物种的比例种群大小。换言之，在CITES做出有关此类物种的决策时，拥有较大种群数量的分布国与非分布国及种群数量较少的分布国相比，将拥有更大的发言权。

---

## 工 作 文 件

---

建议.....

**条件性支持。**尽管野生动物通常具有固有的全球价值，但分布国为所有人的利益承担管理成本和负担。因此，在如何监管其野生动物方面，应优先考虑它们的立场。缔约方应认识到有必要在CITES的决策过程中增加分布国的协议，并支持拟议修正案的基本目标。然而，目前尚无关于如何运作这种投票程序的细节信息。因此，缔约方应支持成立一个工作组，针对为《公约》分布国提供更大发言权的想法进行研究，当前的做法没有充分考虑拥有强大和成功保护计划的分布国的意见。各缔约国应授权工作组提出建设性的方案并提交至缔约方大会第二十次会议。

### 第8号文件

### 《公约》的语言战略

摘要.....

第18.30号决议指示常务委员会针对在《公约》工作语言中增加阿拉伯文、中文和俄文的影响一事进行审议，并向缔约方大会第十九次会议报告其结论和建议。应常务委员会要求，秘书处向常务委员会第七十四次会议上提交了一份关于增加此三种语言的不同备选方案详尽分析。常务委员会审议了秘书处的分析，并指示秘书处提交一份补充报告，对新的选择进行分析。第8号文件代表了秘书处对常务委员会补充请求的回应，并就三种语文纳入CITES会议和文件的范围提供了若干备选方案分析。

建议.....

**支持。**缔约方应按照第8号文件中的建议建立一个会期工作组。应将阿拉伯文、中文和俄文确定为《公约》的工作语言。在没有为这三种语言提供全面语言服务的情况下，缔约方应考虑哪些具体服务最有利于以阿拉伯文、中文或俄文为主要语言的缔约方增加参与和投入。缔约方大会和委员会会议上的口译服务似乎是最有用的额外服务。我们鼓励各缔约方在缔约方大会第十九次会议上就第18.30号决议的实施方式达成一致，而不是指示常务委员会继续讨论这一问题。

---

## 工作文件

### 第10号文件 CITES战略愿景

#### 摘要.....

常务委员会邀请缔约方大会第十九次会议通过第19.AA条至第19.CC条决议草案，以便在《CITES战略愿景》获批后，继续根据《全球生物多样性框架》对其进行规划。同时邀请缔约方通过《CITES战略愿景》的潜在指标，并删除第18.24号决议。2021-2030年CITES战略远景的潜在指标已在第10号文件中提出。

#### 建议.....

**支持。** 缔约方应支持附录1中的决议草案，以及第10号文件附录2中提出的潜在指标。

### 第11号文件 附录I列示物种

#### 摘要.....

第18.28号决议指示秘书处对附录I所列物种的保护状况、合法及非法贸易进行快速评估，并编写一份报告，对有可能从CITES额外行动中受益的物种进行优先排序。分布国磋商或详细评估所需的资源没有得到保障。邀请缔约方通过以下决议草案：（1）指示秘书处对至少10个附录I所列物种进行详细评估，这些物种已列示于第11号文件中。（2）指示动植物委员会审查该报告，并完善开展此类评估的方法和标准。

#### 建议.....

**支持。** 缔约方应通过决议草案，因为这一进程可能有助于为CITES附录I所列物种确定越来越多的拟议行动优先次序。

### 第12号文件 《世界野生动植物贸易报告》

#### 摘要.....

南非提案秘书处与伙伴组织协调，在缔约方大会每个闭会期间编写一份《世界野生动植物贸易报告》，分析CITES国际贸易的各个方面，如趋势、模式和规模到保护影响、社会经济效益以及合法和非法贸易之间的关联等。南非解释称，该报告将更好地为国家和国际野生动物贸易政策提供信息，并对CITES所列物种的贸易提供更真实的看法和特征。



---

## 工作文件

---

它还将展示可持续的、合法的和可追踪的野生动物贸易如何成为保护物种和健康生态系统的工具，同时提高农村生计、地方和国家经济以及人类的福祉。

建议.....

**条件性支持。** 缔约方应审查已经编写的《世界野生动植物贸易报告》试行本，该报告将作为缔约方大会第十九次会议的信息文件共享。如果缔约方认为定期编制的《世界野生动植物贸易报告》对CITES代表、政策制定者和其他利益相关者是有用的，且该报告能够充分准确地分析合法贸易的保护影响和社会经济效益，缔约方不妨采纳第12号文件中的建议。但这样一份报告似乎不太可能令人满意地实现第12号文件中所述的宏伟目标。与此类似但范围更有限的野生动物贸易社会经济效益研究报告通常需要更多的时间、资源和专业知识，这在一个闭会期间是不可能完成的。请各缔约方注意，只有在《世界野生动植物贸易报告》能够对CITES所列物种贸易的各个方面进行全面和准确地分析时，才能确保该报告的实施。秘书处估计，通过伙伴组织开展的咨询工作，该报告将只花费90,000美元，然而，考虑到拟议报告的范围，这一数额似乎并不现实。

### 第13号文件

#### 原住民和当地社区的参与

摘要.....

缔约方大会第十八次会议指示常务委员会建立一个闭会期间工作组，考虑如何有效地让IPLCs参与CITES进程。在常务委员会第74次会议期间，工作组主席报告称，由于新冠疫情和语言障碍，工作组未能举行线下或线上会议。在第13号文件中，我们邀请缔约方将工作组的任期限延长到下一个闭会期间。在决议修正案中，工作组将考虑到秘书处在常务委员会第74次会议中汇编和总结的缔约方与相关多边环境协定及国际组织在IPLCs参与方面的经验。

建议.....

**支持。** 缔约方应延长决议，并就如何让IPLCs参与CITES进程问题继续开展工作。此外，缔约方应考虑按照秘书处的建议，聘请一名顾问来推动工作组的工作。IPLCs更多地参与CITES将为物种和栖息地保护的决策过程带来好处。在CITES中，人们普遍没有充分认识到建立和保障激励制度以实现人与野生动物共存的重要性。

---

## 工作文件

### 第14号文件

#### 生计

#### 摘要

---

在常务委员会第74次会议上，常务委员会审议了主席国秘鲁作提交的生计问题闭会工作组报告，以及秘书处关于第18.35号决议执行情况的报告（常务委员会第74次会议第21.1号文件）。鉴于关于IPLCs参与情况的调查问卷收到的答复有限，秘鲁建议再次进行磋商，以便更广泛地了解各缔约方在让IPLCs参与决策方面的努力。此外，缔约方建议生计问题工作组和与IPLCs合作问题工作组协同工作。关于第18.35号决议的执行情况，常务委员会未能审查关于如何使IPLCs的贸易利益最大化的指导文件草案以及关于使用注册标记、认证和可追溯性机制的研究。委员会建议在下一个闭会期间审查这些文件。请各缔约方通过第14号文件附录1中所述的决议修正案。

#### 建议

---

**支持。**强烈鼓励缔约方支持相关决议草案，持续促进将生计问题纳入CITES，强调成功案例，加强各国和各区域之间的经验交流，并制定关于可持续使用野生动植物和农村社区参与的准则。可以强调猎物狩猎是保护和可持续使用CITES列示物种的一个成功模式，因为它已被证明是一种极其有力的管理战略，有助于改善原住民和当地社区的生计。一项关于CITES与生计的案例研究，《津巴布韦的非洲象（*Loxodonta africana*）标本狩猎和其他非商业贸易以及对农村社区的益处》昭示了这些益处。其他例子包括但不限于墨西哥的沙漠大角羊狩猎，塔吉克斯坦的野羊和山羊狩猎，以及津巴布韦的尼罗鳄使用。



---

## 工作文件

### 第15号文件

### 农村社区参与CITES的机制

#### 摘要

---

斯威士兰、纳米比亚和津巴布韦提案设立一个永久性CITES农村社区委员会，以便让农村社区直接参与CITES的决策进程。委员会的主要目标将是落实与野生动植物贸易和农村社区、生计和可持续使用有关的原则，这些原则对CITES和《生物多样性公约》至关重要，并且已经得到缔约方认可（如缔约方大会第十三次会议，对第8.3号决议，即《公约》序言中关于承认野生动物贸易好处的修正案，以及缔约方大会第十七次会议对第16.6号决议，即关于CITES和生计问题的修正案。）

#### 建议

---

**支持。**第17.5号文件中的拟议决议应予通过。农村社区委员会的建立将是一个重要的步骤，它将使IPLCs更多地参与进来，并在CITES进程中做出更好的决策。农村居民在自然资源方面的权利以及他们参与有关这些资源的所有决策的权利没有得到充分的尊重。与其他多边环境协定相比，如《生物多样性公约》和《生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台》，农村社区在国家或国际层面对CITES的政策制定和决策的参与度极低或根本不存在。因此，有必要对这种情况进行补救。





---

## 工 作 文 件

---

### 第16号文件

#### 能力建设

#### 摘要.....

在第十八届大会之后，常务委员会设立了一个能力建设工作组，以审议动植物委员会的意见和建议，并审查缔约方大会第3.4号决议，关于开展技术合作以纳入能力建设需求。工作组同意，需要一项关于能力建设的新决议，以取代缔约方大会第3.4号决议。工作组还通过常务委员会提交了决议草案，以继续开展制定能力建设框架的工作。请缔约方通过该决议草案和第3.4号决议。

#### 建议.....

**支持。**鼓励缔约方通过附录1中关于能力建设的决议草案和附录2中的决议草案。进一步鼓励缔约方通过分享信息、提供财政支持和开展可能支持其他缔约方能力建设的其他活动来支持能力建设工作。

### 第17.3号文件

#### 与生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台的合作

#### 摘要.....

第十八届会议通过了缔约方大会第18.4号决议，即与生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台（以下简称“IPBES”）。在此项决议中授权常务委员会与动植物委员会主席和秘书处合作，采取与合作有关的行动。该决议进一步指示常务委员会在缔约方大会的每次会议上报告这项工作的结果。请缔约方留意附录1第17.3号文件中关于自缔约方大会第十八次会议以来采取行动的更新，并通过决议草案。

#### 建议.....

**支持。**缔约方应支持加强CITES和IPBES之间的合作。鉴于其与CITES的密切关系，动植物委员会对IPBES野生物种可持续使用专题评估的科学方面审查意义重大。政策决议应以科学为基础，特别是在涉及物种保护的时候，而IPBES提供了一个很好的机制，为这种政策决议提供这些数据。

---

## 工作文件

---

### 第17.4号文件

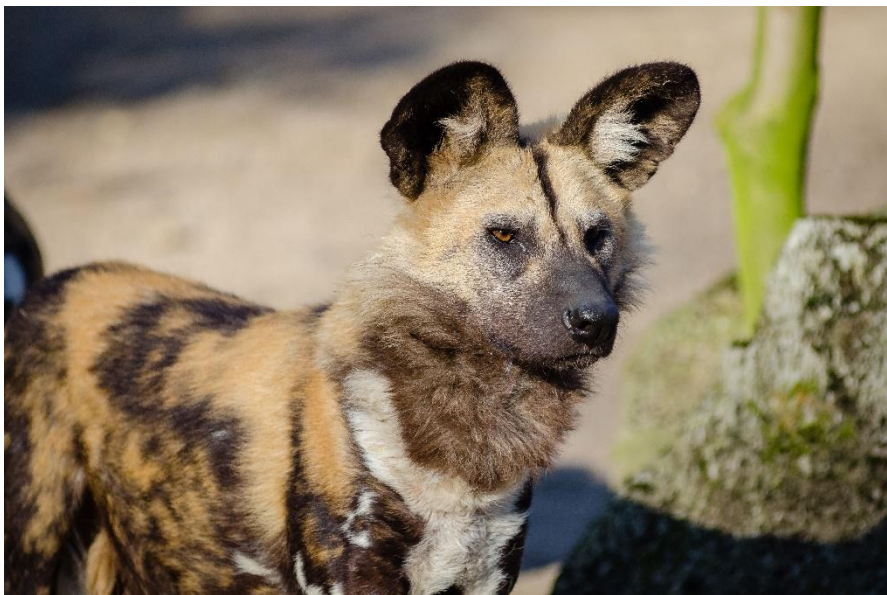
# 《濒危野生动植物种国际贸易公约暨保护野生动物迁徙物种公约联合非洲食肉动物倡议》

#### 摘要.....

缔约方大会第十八次会议指示秘书处继续开展非洲食肉动物倡议（以下简称“ACI”）与《保护野生动物迁徙物种公约》（以下简称“CMS”）的联合工作，包括制定工作计划（以下简称“POW”），并支持分布国执行相关决议和决定。秘书处在比利时的资助下制定了一个工作计划草案。常务委员会第七十三届会议闭会期间工作组建议对工作计划草案文本进行相对较少的修订，常务委员会批准了修订后的工作计划。新冠疫情阻止了对分布国的支持，关于举行第二次ACI分布国会议的讨论仍在继续。请各缔约方通过附录1中的决议草案，这将允许ACI的POW进程继续实施。

#### 建议.....

**条件性支持。** 缔约方应原则上支持ACI精神，但也对POW的实施表示关注。POW的大部分范围超出了CITES的授权，最好由国家管理活动来承担；一些非洲分布国不是CMS的缔约国；POW对非洲南部和东部的成功猎物狩猎计划给予了非必要的负面关注。ACI应该把重点放在促进国际合作和为非洲分布国生产有用的产品上，而不是额外的规定性条例和报告要求。POW计划忽视了狩猎猎物贸易方面的过度管制和国内进口禁令对整个非洲食肉动物和生境保护的真正威胁。最重要的是，ACI的POW计划缺乏资金来实施大量的活动。POW计划包含70多项活动，其中许多活动需要外部资金，其费用尚未估算。因此，缔约方应支持秘书处的建议，优先考虑CITES任务范围内的项目，恰如SCI和SCIF在2021年7月对第2021/046号通知的回应所做出的解释那般。最后，第二次ACI分布国会议必须在非洲举行，分布国必须全面参与。缺少任何一方的全力支持，都可能使得该岌岌可危的进程陷入困境。



---

## 工 作 文 件

---

### 第22号文件

#### 象非法猎杀监测系统与象贸易信息系统项目

##### 摘要.....

在常务委员会第74次会议上，秘书处提供了有关继续支持象非法猎杀监测系统（以下简称“MIKE”）实施所需资源的信息。秘书处报告称，如果明年的资金不能得到保证，秘书处在履行缔约方大会第10.10号决议所分配职责时或将受到影响，从而对该决议中规定的MIKE计划目标产生直接影响。请缔约方通过决议草案，指示秘书处为MIKE计划寻求资金并向常务委员会报告。

##### 建议.....

**支持。** 缔约方应通过该决议草案。MIKE计划是一个重要的工具，有助于大象保护工作和良好的政策制定。缔约方应关注与MIKE有关的持续增长的费用，该计划最初的设计是为了在一定程度上实现自我维持。在这方面，秘书处在决议草案第19.BB.a.iii条中提到：秘书处应“继续提高业务绩效，包括改进MIKE在线数据库和在线培训，并确定和实施具有成本效益的方法来实现MIKE的目标”，这一点尤其值得注意。

### 第23.1号文件

#### 《濒危野生动植物种国际贸易公约》在降低未来人畜共患疾病出现风险方面的作用：常务委员会报告

##### 摘要.....

2021年1月，加拿大向常务委员会提出了CITES在降低国际野生动植物贸易相关的未来人畜共患疾病出现风险中的作用。常委会随后决议成立一个闭会期间工作组，由加拿大担任主席。该工作组提出了一些决议草案，请各缔约方审议。还请各缔约方通过附录2中对缔约方大会第10.21号关于活体标本运输决议的修正案。

##### 建议.....

**反对。** 尽管缔约方希望防止另一次全球大流行病是可以理解的，但缔约方应仔细考虑工作组在常务委员会第74次会议第16号文件中所述指南。任何可能的行动都应该满足下述条件：在法律上是可行的；能够证明在当地是成功的；属于CITES的任务范围，并与《公约》的目标相一致；旨在避免与现有的努力或举措相重复；与结果相称（“值得努力”）；切实可行；并避免与其他努力相重复。



---

## 工作文件

---

由于CITES似乎不太可能通过任何有意义的行动达到这些标准，缔约方应反对决定草案和对缔约方大会第10.21号决议的拟议修正案，负责处理人畜共患疾病并拥有大量资金和资源的国家以下机构正在努力预防全球流行病。

### 第23.2号文件

#### 全健康与《濒危野生动植物种国际贸易公约》： 野生动物贸易带来的人类与动物健康风险

##### 摘要.....

科特迪瓦、加蓬、冈比亚、利比里亚、尼日尔、尼日利亚和塞内加尔敦促各缔约方认识到CITES必须解决病原体出现和人畜共患疾病传播的紧迫性以及CITES在这方面的核心作用。提案者提案通过一项新的关于“全健康与CITES：野生动物贸易带来的人类与动物健康风险”的决议。此外，附录2中的决议草案提案设立CITES全健康专家小组，以支持缔约方执行拟议的决议。

##### 建议.....

**反对。**与第23.1号文件中的建议类似，缔约方应反对第23.2号文件中的拟议决议和决议草案。缔约方应避免重复现有的努力或倡议，拟议决议的序言中列出了许多这样的倡议。此外，应考虑到秘书处繁重的工作量；考虑到旨在解决这些问题的许多其他倡议，执行这些决议草案是不必要的。全健康的CITES行动计划考虑得似乎远不止与动植物国际贸易有关的行动。同样，CITES全健康专家小组可能不属于《公约》的任务范围。

### 第38号文件

#### 减少需求以打击非法贸易

##### 摘要.....

第38号文件代表了自缔约方大会第十八次会议以来，根据第18.86号决议所产生的工作成果。具体如下：  
(1) 提案对缔约方大会第17.4条决议，即降低需求打击CITES列示物种非法贸易策略进行修正，以及  
(2) 草拟降低需求打击CITES列示物种非法贸易的策略指南。请缔约方通过附录1缔约方会议第17.4号决议的拟议修正案，通过附录2中的决定草案，并注意附录3中的指南草案。

##### 建议.....

**支持。**缔约方应同意第38号文件中的建议，并根据需要，努力减少对非法交易的野生动物的需求。鼓励缔约方在采取减少需求的举措时，明确区分合法和非法的野生动物产品，因为合法贸易对有效的保护战略和生计至关重要。减少需求战略不应导致对可持续使用的负面作用。

---

## 工 作 文 件

### 第39号文件

#### 频繁从事非法标本交易的国内市场

##### 摘要.....

缔约方大会第十八次会议指示秘书处对主要从事除象牙以外CITES列示物种标本非法国际贸易活动的消费市场进行研究，并向常务委员会报告研究的结果和建议。研究报告全文已在常务委员会第74次会议上公布，常务委员会提供了反馈意见。作为对该研究的回应，常务委员会建议通过缔约方大会第11.3号决议修正案，并通过一项决议草案，指示常务委员会考虑是否需要采取额外措施来解决CITES列示物种的非法国际贸易问题。

##### 建议.....

**中立。** 缔约方不妨根据需要通过缔约方大会第11.3号关于*合规和执法*的决议和决定草案的拟议修正案，以解决非法国际贸易问题；然而，如果在这种情况下，所有者无法获得合法获取的证据，则敦促缔约方不要采取激进行动惩罚非法拥有CITES列示物种的个人。

### 第42号文件

#### 《濒危野生动植物种国际贸易公约》许可证与证书目标代码

##### 摘要.....

根据闭会期间工作组的建议，常务委员会邀请缔约方通过缔约方大会第12.3号决议的修正案，即为目的代码Z、M、E、N和L提供定义的*许可证和证书*。同时邀请缔约方通过缔约方大会第5.10号决议的修正案，即*主要商业目的*的定义；缔约方大会第17.8号决议，即*关于CITES列示物种非法交易和没收标本的处置*；缔约方大会第18.7号决议，即*法律收购研究结果*。并请缔约方通过一项决议草案，重新设立闭会期间工作组，继续讨论目的代码P和T的可能定义。

##### 建议.....

**支持。** 缔约方应通过相关目的代码的拟议定义，并重新设立工作组，以起草目的代码P和T的定义。缔约方大会第12.3号决议相关的其他行动都是不必要的。特别是，缔约方不应修正或以其他方式改变缔约方大会第12.3号决议中关于目的代码H的既定和公认定义。

---

## 工作文件

### 第43.1号文件

### 非损害性发现：动植物委员会报告

#### 摘要

---

缔约方大会第十八次会议指示秘书处审查指导意见并确定制定国家发展框架的优先事项，在动植物委员会的审查、投入和协助下，在制定新指导意见方面开展有针对性的研究，并组织专家研讨会。动植物委员会第31次会议第14号文件提案建立10个工作流程，以制定新的或更新的国家发展框架指南，并建议设立一个技术咨询小组（以下简称“TAG”）。TAG于2022年1月召开会议。每个工作流程都将成立专家组。附录1中的决定草案对TAG在委员会会议后的组成方向进行了修正。附录2概述了TAG的成员、职权范围、其他程序和职能。附录3概述了供专家研讨会审议的工作流方法。该方法纳入了秘书处的差距分析以及缔约方动植物委员会的建议。

#### 建议

---

**支持。**由于非损害型发现（以下简称“NDF”）是CITES的一项关键职能，缔约方应支持秘书处编制进一步的指导材料，并支持分布国家编制NDF的能力。鼓励缔约方为这项工作提供财政捐助。将地方、传统、原住民等各种知识体系以及参与性监测和国家发展基金管理纳入工作流程3是十分重要的。缔约方应注意到，某些CITES列示物种（如非洲豹和狮子）近期出现了NDF，这些物种被作为狩猎猎物进行交易。这些强有力的NDF确保狩猎猎物贸易的可持续性，在不考虑其他相关议程项目或CITES活动的情况下完成了CITES的使命。此外，正如在塞维利亚NDF研讨会上商定的那样，由于各地区和野生动物种群的差异，NDF标准不应是规定性或限制性的。建议未来的研讨会以特定的分类单元或区域为目标，更符合概述的工作流程，并在这些分布国举办，以确保结果符合分布国共识。

### 第48号文件

### 术语定义：恰当且可接受目的地

#### 摘要

---

请缔约方批准《关于如何确定“贸易是否会促进原生境保护”的非约束性实践指南》和《关于如何确定非洲象和/或南部白犀生活体标本的拟议接受者是否具备适当的住房和护理条件的非约束性指南》。第48号文件的附录3载有决议草案，请缔约方就与“适当和可接受的目的地”术语定义相关的非约束性指南的使用体验提供反馈，该指南已包含在第2019/070号缔约方通知中。



## 工作文件

### 建议

**支持。** 缔约方应通过第48号文件的建议。附录I中的指南表明，附录II所列物种的贸易可以（而且当前正在）以多种方式促进原生境保护。在考虑某些贸易是否适当时，鼓励缔约方认识到通过贸易实现的直接和间接保护利益。同时鼓励缔约方忆及，指导文件不具有约束力，应予以同等对待。

### 第51号文件

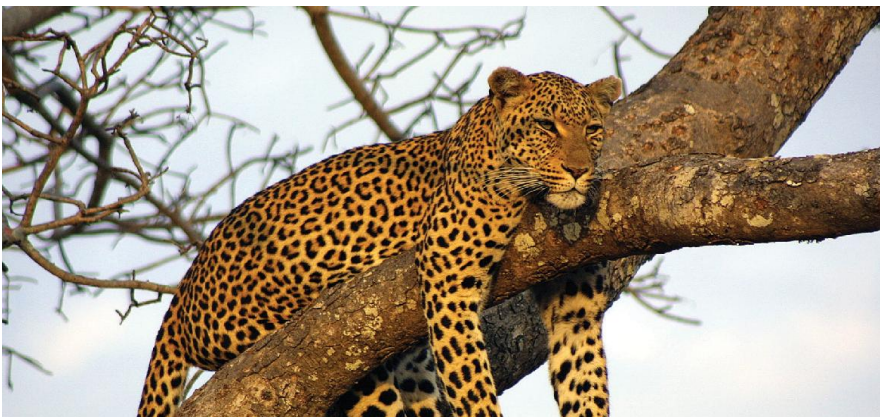
### 豹 (*Panthera pardus*) 狩猎猎物配额

### 摘要

缔约方大会第十八次会议指示拥有配额但尚未向委员会提供信息的缔约方（博茨瓦纳、中非共和国和埃塞俄比亚）审查其载于缔约方大会的第10.14号决议，即《关于猎豹猎物和自用皮的配额》，并考虑这些配额的设定是否满足了不损害物种野外生存的水平。三个分布国按要求进行了审查，动植物委员会的结论是，配额的设定水平不损害该物种在野外的生存。请缔约方大会修正缔约方大会第10.14号决议，依照埃塞俄比亚的要求，将埃塞俄比亚的配额从500个改为20个，并根据肯尼亚和马拉维的要求，取消肯尼亚和马拉维的配额。

### 建议

**支持。** 非洲分布国缔约方成功地完成了这一漫长而昂贵的狩猎配额审查，可喜可贺。这一过程再次体现了非洲分布国在可持续狩猎方面的领导作用，对狩猎猎物贸易的良好监管和保守限制的无害影响，以及对现有狩猎猎物贸易条例的良好执行。事实证明，CITES豹配额制度是可持续使用豹的一个有用工具，也是CITES自通过缔约方大会第10.14号决议以来在保护方面的一个成功案例。尽管在某些情况下，过于严格的国内进口措施阻碍了贸易的保护效益。有了这些豹猎物贸易可持续性的证据，CITES应该认识狩猎业对非洲豹保护的积极贡献，并在《非洲豹子保护路线图》文件中提供更多无偏见的支持。



---

## 工作文件

### 第58号文件

### 西非秃鹰 (*Accipitridae spp.*)

#### 摘要

---

缔约方大会第十八次会议通过了第18.186号至第18.192号决议，指示秘书处与CMS联络，协助实施秃鹰多物种行动计划中与贸易有关的内容，将秃鹰纳入可能的NDF案例研究，并发出通知，要求相关方提供有关六个秃鹰物种的信息。动植物委员会成立了一个工作组，以解决关键的知识差距，包括基于信仰的贸易和偷猎者的哨兵中毒，并评估合法和非法贸易的规模和影响。工作组向委员会提交了报告，预计未来的NDF将提供指导。附录1中的决议草案：敦促西非秃鹰物种分布国采取一系列行动，包括解决非法贸易，确保国家保护法，以及改善执法；敦促缔约方、秘书处和非政府组织支持该地区的能力建设，与CMS合作，并制作识别材料，以及其他行动项目；并指示委员会鼓励西非分布国在IUCN秃鹰专家组的协助下对秃鹰物种进行定期审查。

#### 建议

---

**支持。** 缔约方应通过该决议草案。西非地区在濒危秃鹰物种非法贸易方面的CITES实施力欠缺令人担忧。相关缔约方需要得到支持，以解决面临非可持续非法贸易风险物种时的相关问题。秃鹰问题强调了在西非地区加强CITES能力建设的需求。



## 工作文件

### 第59号文件

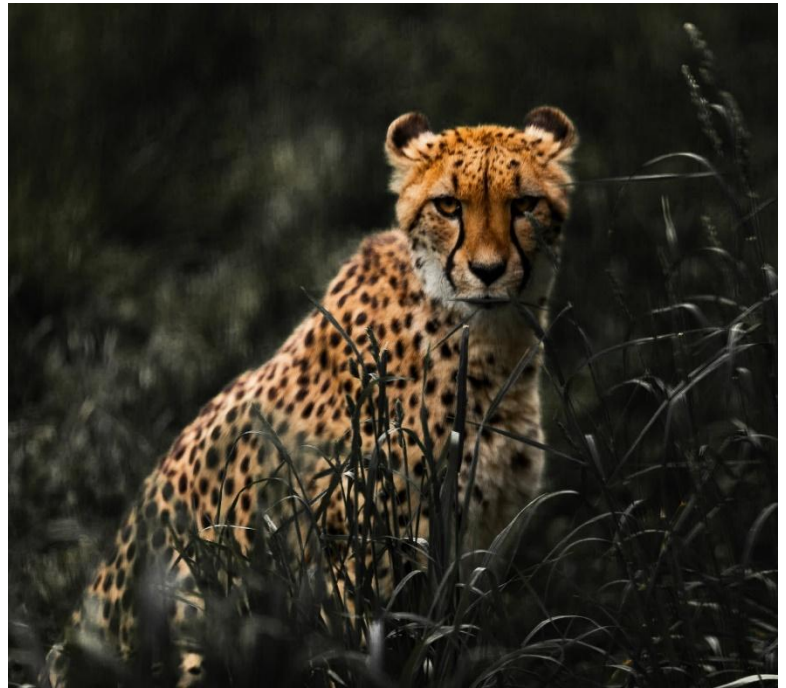
### 猎豹 (*Acinonyx jubatus*) 的非法贸易

#### 摘要

埃塞俄比亚提交的第59号文件强调，从非洲之角到阿拉伯半岛，网上销售猎豹幼崽的活体贸易是当地亚种的一个严重的区域性问题的，影响到整个供应链上的缔约方。在缔约方大会第十六次会议上通过最初行动后，随后的委员会会议建议缔约方采取与立法、执法、合作、减少需求和处理被没收动物有关的行动。除此之外，还采取了其他CITES行动，包括2015年的研讨会、宣传活动、在CITES网站上建立猎豹用户群和论坛，以及创建贸易工具包。最近，一个非正式工作组在常务委员会第74次会议上起草了附录1中的决议。决议草案敦促各缔约方继续就这一与非法贸易、执法和信息交流有关的紧迫问题开展工作，并指示常务委员会第77次会议考虑成立一个会期工作组，审议各缔约方提供的信息，并为相关缔约方召开另一次研讨会。此外，还建议缔约方确保大型猫科动物特别工作组（以下简称“BCTF”）的任务和职权范围包括解决活猎豹非法贸易的必要措施。

#### 建议

**支持。** BCTF的职权范围应明确包括解决猎豹非法贸易的要求。缔约方还应认识到，猎豹幼崽非法贸易的独特性和严重性，需要采取比制定BCTF或ACI更紧迫的行动。这个问题说明了这些CITES工作流在解决影响濒危物种保护状况的真正贸易问题上的无效性。缔约方应通过该决议草案，并鼓励受影响的缔约方采取独立于既定CITES框架的行动。





---

## 工 作 文 件

---

### 第66.1号文件

#### 实施缔约方大会第10.10号决议 (缔约方大会第十八次会议修正案)： 象标本贸易

#### 摘要.....

请缔约方(1)更新第18.117至18.119号决议相关报告,即关于确保国内象牙市场未助长偷猎或非法贸易的努力;(2)通过新的决定草案,指示秘书处编写一份关于猛犸象牙贸易及其对非法象牙贸易和偷猎大象影响的报告,同时考虑到现有信息和研究报告;(3)更新针对亚洲象群国家的关于亚洲象贸易的第18.226号决议,并将第18.227号决议替换为针对秘书处的关于发展亚洲象活体登记、标记和追踪系统的新决定草案;(4)更新关于报告象牙库存的第18.184号和第18.185号决议,并通过关于“象牙库存管理实用指南”的信息共享的新决定草案。

#### 建议.....

**部分反对。**缔约方应反对第66.1号文件附录2关于猛犸象牙贸易的决议。猛犸象已经灭绝,因此,对猛犸象牙贸易的管制不在《公约》的范围之内。关于这个问题的任何报告都是对时间和其他宝贵资源的浪费。缔约方不妨通过第66.1号文件中的建议。

### 第66.2.1号文件

#### 象牙库存:实施缔约方大会第10.10号决议 (缔约方大会第十八次会议修正案) 象标本贸易

#### 摘要.....

贝宁、布基纳法索、赤道几内亚、埃塞俄比亚、加蓬、肯尼亚、利比里亚、尼日尔、塞内加尔和多哥提议通过决议草案,修正关于象牙库存的现有决议,即第18.184条决议和第18.185条决议。提案者还建议缔约方大会第十九届会议敦促缔约方使用第66.2.1号文件附录1中的最新象牙库存申报表。

#### 建议.....

**反对。**虽然提案者声称缔约方需要采取更多措施确保象牙库存,但拟议的决议对于在常务委员会第74次会议上通过的决议略显冗长并处于第66.1号文件考虑中。此外,敦促缔约方遵守缔约方大会第10.10条决议是非必要的,因为已就该决议敦促各方遵守。缔约方应反对第66.2.1号文件。

---

## 工 作 文 件

---

### 第66.2.2号文件

#### 建立一个供范围内国家非商业性处置象牙库存的基金

##### 摘要.....

肯尼亚提案成立一个闭会期间工作组，探讨建立基金的想法，以供愿意毁象牙库存的大象分布国获得基金。该基金的目的是避免商业象牙销售的恢复，同时也为保护工作提供资金，支持人象共存。

##### 建议.....

**反对。**破坏野生动物资源以换取捐赠与可持续使用理念是背道而驰的，有目的地销毁象牙库存可能只会鼓励偷猎大象的行为增加，因为人们可能会认为象牙的全球“供应”在减少。尽管有许多人呼吁销毁库存，但拥有现有库存的分布国显然决议不销毁库存。因此，相关分布国似乎不太可能支持这一提案。相反，缔约方应通过缔约方大会第十九次会议第4号提案，并允许对储存的象牙进行高度管制销售，这可以提供保护资金并增加全球象牙的供应，从而减少对偷猎象牙的需求。

### 第66.3号文件

#### 实施缔约方大会第10.10号决议

#### （缔约方大会第十八次会议修订案）：

#### 关闭国内象牙市场

##### 摘要.....

贝宁、布基纳法索、赤道几内亚、埃塞俄比亚、加蓬、利比里亚、尼日尔、塞内加尔和多哥提案通过若干决议。这些决议主要是对第18.117号至第18.119号决议的延续，与第66.1号文件附录1中的决议草案重复。支持者关注的是所谓的日本关闭国内象牙市场的必要性。

##### 建议.....

**反对。**由于与第66.1号文件附录1中的决议草案基本重复，缔约方应反对文件66.3中的建议行动。延长现有的第18.117号至第18.119号决议是更审慎和简化的做法。

## 工作文件

### 第66.4.1号文件

#### 非洲大象活体标本的国际贸易： 缔约方大会第10.10号决议拟议修订案 (缔约方大会第十八次会议修正案) 象标本贸易

#### 摘要

贝宁、布基纳法索、赤道几内亚、埃塞俄比亚、利比里亚、尼日尔、塞内加尔和多哥提案修订缔约方大会第10.10号决议，即象标本贸易，以解决野生捕获的非洲大象活体贸易问题。值得注意的是，提案者建议在第10.10号决议中增加以下内容：新增第15章，“同意从野外捕获的活体非洲象的贸易应限于在非洲自然和历史范围内的原生境保护计划或野外安全区域”。

#### 建议

**反对。** 缔约方应反对缔约方大会第10.10号决议拟议修正案，因为有争议的野生非洲象贸易问题值得缔约方和其他利益攸关方有更多的时间进行充分和公平的讨论。提案者只提出了关于这个问题的许多辩论中的一个方面，而忽视了南部非洲地区国家的观点，这些国家目前拥有非洲野生大象的绝大多数。



通过第66.4.1号文件的拟议修正案将对那些成功管理大象种群并希望从某些地区大象种群过剩中获益的范围州的冒犯。此外，野生活体非洲象贸易的框架不应在决议或决定中建立，这是软性法律。确定贸易的任何“要求”或“义务”，特别是对大象而言，无疑将导致更多关于《公约》和现有注释之允许及不允许内容的争议。鼓励缔约方在缔约方和其他利益攸关方进行充分和公平的讨论后，视需要，最终通过对注释2的修正案或相关大象种群的列名状况来解决这一问题（见下文第66.4.2号文件）。



---

## 工作文件

### 第66.4.2号文件

#### 框架阐明：欧盟提案

#### 摘要.....

欧盟建议通过一项决议草案，指示常务委员会：（1）就通过注释修正案和相关决议对列名范围作出的保留提供指导；（2）考虑如何避免在注释中提及决议；（3）考虑是否召开非洲象分布国家对话会议，以考虑协调非洲象活体贸易条件，包括可能考虑的注释2修正案。

#### 建议.....

**支持。** 缔约方应通过该决议草案，因为这些复杂的问题需要更多地考虑，以便缔约方和其他利益相关者进行充分和公平的讨论。如果缔约方不提供更多的机会对这些问题进行充分的辩论和审议，那么对分布国家和这些问题各方的利益相关者来说是不公正的。

### 第66.7号文件

#### 审查国家象牙行动计划进程

#### 摘要.....

马拉维、塞内加尔和美利坚合众国建议通过决议草案，指示秘书处与一名顾问签订合同，审查国家象牙海岸行动计划（以下简称“NIAP”）进程和相关准则，此外提高应用的有效性、效率和公平性。

#### 建议.....

**支持。** 缔约方应通过该决议草案。有必要对NIAP程序进行审查，并鼓励缔约方为审查工作提供资金，审查工作须由外部供资。

### 第67号文件

#### 《濒危野生动植物种国际贸易公约》 大型猫科动物工作组 (*Felidae spp.*)

#### 摘要.....

缔约方大会第十八次会议通过了一项决议，指示秘书处为BCTF起草职权范围（以下简称“TOR”）和工作方式，建立和召集该工作组，并为解决非法贸易问题提供支持。常务委员会第73次线上会议无法讨论这一议程项目，因此秘书处的进展在网上进行了通报，邀请缔约方和观察员对TOR和工作方式提出意见，并提交至常务委员会第74次会议。请缔约方通过附录1中的决议草案，其中包括对缔约方大会第十八次会议决议的编辑。附录2包括常务委员会第74次会议上商定的TOR和工作方式。

# 工作文件

建议.....

**支持。** 缔约方应通过该决议草案。BCTF适当地关注非法贸易问题和区域协作。BCTF应明确区分合法贸易和非法贸易，并承认合法贸易在减少非法贸易方面提供的好处，主要是通过资助反盗猎行动。

## 第68号文件

### 亚洲大型猫科动物 (*Felidae spp.*)

摘要.....

自缔约方大会第十四次会议以来，CITES会议一直在讨论亚洲大型猫科动物的问题，特别是关于商业性圈养的操作。缔约方大会第十七次会议指示拥有这些设施的缔约方审查其国家管理做法，防止标本进入非法贸易，并确保必要的监管。缔约方大会第十八次会议指示受非法贸易影响的缔约方共同努力，开展合作执法工作，分享缴获标本的样本，并采取减少需求的行动。常务委员会第74次会议建议缔约方对圈养设施进行定期监测，并采取其他行动。秘书处指出，缔约方处理非法贸易的活动令人鼓舞，但还需要做更多的工作，持续查获的来自圈养繁殖设施的货物以及这种非法贸易对野生种群的潜在影响令人担忧。附录I的所有亚洲大型猫科动物都包括在BCTF中。附录1对缔约方大会第12.5号决议提出了相对较小的修正。附录2包含决议草案，包括鼓励缔约方分享遗传研究、样本和识别材料。



建议.....

**支持。** 缔约方应支持为解决附录I所列亚洲大型猫科动物的非法贸易所做出的努力，同时认识到亚洲缔约方为规范圈养繁殖设施所做的工作。更多地使用法医学应用可能有助于解决这种非法贸易。

## 工作文件

### 第72号文件

### 非洲狮 (*Panthera leo*)

#### 摘要

缔约方大会第十七次会议和缔约方大会第十八次会议指示秘书处支持执行与贸易和《非洲狮子保护准则》(以下简称“GCLA”)有关的联合保护计划中的活动。与CMS合作,研究种群趋势、管理做法(如猎狮)和国际贸易的作用,并维护一个关于狮子的门户网站。进一步指示秘书处研究狮子和其他大型猫科动物的合法及非法贸易,以了解物种贸易之间的联系,评估目的代码“H”以确保其遵循许可证指南,并为识别和法医技术等任务编写指导材料。鼓励缔约方加大执法力度,以发现非法贸易,使用南非野生动物条形码项目,改善南非狮子标本的可追溯性,详细说明非法贸易中观察到的身体部位,并合作分享信息。根据第18.244号决议向秘书处开展的一些活动由欧洲联盟、瑞士和美利坚合众国提供资金,但迄今为止,尚未获得外部资金进行比较研究。秘书处收到了美国的资金,以支持NDF能力建设。秘书处从荷兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国获得了资金,用于根据第18.246号决议开展的关于合法和非法贸易的研究,该研究将提交给BCTF审议。秘书处报告称,不需要对目的代码“H”进行评估。识别指导材料的结果也将与BCTF分享。第二次ACI会议将审查狮子的优先保护行动。由于缺乏资金和新冠疫情导致会议延期,建议在闭会期间进一步开展有关狮子的工作。附录1编辑了现有的决定。附录2包括这些活动的暂定预算。

#### 建议

**条件性支持。**长期以来,非洲狮项目一直位于CITES议程之上,其活动期已过,现在基本上没有必要也没有资金继续进行。

- 如果缔约方希望继续进行比较研究(第18.244(b)号决议),应该让具有狩猎业专业知识的非政府组织参与进来。这项研究必须以透明的方式进行,并可能揭示出狩猎在狮子保护中所发挥的压倒性的积极作用,这一点得到了众多来源的支持,包括NDF。
- 鼓励秘书处将NDF援助的重点放在有明显需求的分布国,并注意到大多数有旅游狩猎项目的非洲东部和南部分布国已经更新了NDF,确保狩猎猎物贸易的可持续使用。
- 目前,CMS门户网站并不代表当前的研究或保护项目。因此,该网络门户的目的,或其与CITES监管贸易的任务的关系并不明确。
- 正如秘书处所建议的,对目的代码“H”的审查是没有必要的,缔约方不应在缔约方大会第十九次会议的任何决议中保留该项目。



---

## 工作文件

---

- CITES在非洲狮和其他肉食动物方面的工作量，除了个别物种的议程项目外，现在还包括ACI和BCTF，已经变得多余，并有可能冲淡对不具强代表性物种的严重贸易问题的关注和资源。
- 起草GCLA的过程从一开始就存在缺陷，关键是从来没有适当地解决最初的分布国问题。GCLA文件的制定正在进行，但在未经缔约方正式通过的情况下，不应公开“接受”GCLA。这包括全面纳入分布国意见的基本步骤。GCLA和其他非洲食肉动物议程项目中的许多项目不属于CITES范围，最好由分布国独立承担。由于ACI的第二次会议之前未举行缔约方大会第十九次会议，必须尽一切努力确保分布国的参与，以及审查GCLA的适当程序。
- 这些决议在没有资金的情况下毫无价值，这些资金可以在其他地方得到更好的利用，或者用于支持选定的分布国。鉴于贸易已被证明是可持续的，对狮子猎物狩猎的批评和监管是不必要的，而过度监管的风险则是对狮子栖息地鲜为人知的威胁。

总的来说，缔约方可能希望通过第72号文件中的决议草案，但其中许多行动是不必要的，而且与其他非洲狮子和肉食动物项目重复。许多分布国正在成功地实施与非洲狮有关的CITES要求，特别是非洲东部和南部的国家，这些国家拥有迄今为止最大的可持续使用狮子种群。



---

## 工作文件

### 第73.1号文件

### 美洲虎 (*Panthera onca*) : 常务委员会报告

#### 摘要

---

缔约方大会第十八次会议指示秘书处委托进行一项关于美洲虎非法贸易的研究，将其提交给常务委员会，并通知各缔约方以获取信息。除了承认美洲虎为旗舰物种，通过立法和执法控制来消除偷猎和非法贸易，以及促进区域保护、跨境走廊和其他合作机制外，还鼓励分布国采取各种行动来支持这项研究。在常务委员会第74次会议上，秘书处报告了已完成的研究，并概述了与合作伙伴的合作，包括 ICCCW、CMS和UNDP。第73.1号文件附录1中的决议草案鼓励各缔约方紧急通过旨在消除偷猎和非法贸易的立法和执法控制措施，将美洲虎列为执法行动的优先物种，在年度报告中记录非法贸易，促进保护走廊和其他区域一级合作机制的设计和实施，支持发展非法杀戮的长期监测系统，增强意识，以及其他行动。秘书处被指示继续与CMS和UNDP合作，以整合保护工作和减少需求的战略，为监测系统制定一个提案，召开一个确定合作机会的范围国会议，并审查支持美洲虎保护和打击非法贸易的政府间平台的选择。

#### 建议

---

**支持。** 缔约方应通过决定草案。狩猎社区强烈反对偷猎美洲虎和常务委员会第74次会议第75号文件研究



中提到的任何非法贩卖猎物的行为。尽管这种偷猎似乎主要是国内事务，对物种的威胁有限，但这是一个严重的问题，狩猎社区可以在适当的时候提供帮助。应赞扬缔约方和其他利益攸关方为促进美洲虎保护和解决非法贸易问题而采取的行动。



## 工作文件

### 第73.2号文件

### 美洲虎 (*Panthera onca*) : 对美洲虎决议草案 (常务委员会第74次会议) 的 拟议修正案

#### 摘要.....

在第73.2号文件中，哥斯达黎加、萨尔瓦多、墨西哥和秘鲁请缔约方通过对第73.1号文件附录1中的决议草案的补充修正案。在常务委员会第七十四届会议之后的闭会期间，CITES-CMS捷豹问题分工作组举行了几次线上会议，以促进决议草案中行动的实施。决议草案的拟议修正案指示常务委员会设立一个闭会期间工作组，为鼓励美洲虎分布国采取的行動制定一个工作方案，并在考虑到分布国会议的结论后，评估关于美洲虎的具体决议草案是否合适。

#### 建议.....

**支持。**各方应支持建立一个主要由分布国组成的美洲虎工作组，以促进分布国持续合作，报告相关决议的执行情况，以及可能需要的特定物种决议。

### 第75号文件

### 犀牛 (*Rhinocerotidae spp.*)

#### 摘要.....

第75号文件报告了实施第18.110号至第18.116号决议的努力，这些决议是为解决非洲和亚洲犀牛相关问题而通过的。附录1包含了缔约方大会第十八次会议的各项决议。附件2提供了对缔约方大会第9.14号关于非洲与亚洲犀牛的保护和贸易决议的拟议修正案。附件3包含在缔约方大会第十九次会议上提请缔约方通过的决议草案，旨在鼓励进一步参与解决犀牛问题。在附件4中，IUCN非洲与亚洲犀牛专家组和TRAFFIC根据之前每次缔约方大会的第75号文件指示进行了广泛报告，从而进一步概述最近为解决犀牛偷猎、非法贸易以及与犀牛和犀角相关的其他问题所做的努力。值得注意的是，该文件重点关注2018年至2020年期间受犀牛角非法贸易影响最大的七个缔约方，以及博茨瓦纳。秘书处和常务委员会的结论是，需要更多地参与解决这些问题，包括制定减少需求的方案，加大收集和交换缴获的犀牛角法医样本的力度，以及针对受犀牛角非法贸易影响最大的缔约方的其他行动。





## 工作文件

### 建议

**支持。** 缔约方应通过对缔约方大会第9.14号决议的修正案和决议草案。非洲和亚洲大陆犀牛偷猎率的下降继续令人鼓舞，需要注意的是，非洲的总种群下降实则受到了克鲁格国家公园白犀牛和与贸易或偷猎无关问题的严重影响（如：干旱和大象过多导致的栖息地适宜性降低）。在博茨瓦纳观察到的偷猎增加和随后的种群下降令人担忧；然而，博茨瓦纳已实行必要的管理和跨境执法合作来解决这个问题，这可能与区域偷猎活动的社会经济变化有关。在南非，随着克鲁格国家公园反偷猎活动的改善和土地所有者经济压力的增加，私人土地上的偷猎活动也在增加，因此，私人部门应该得到更多支持。

### 第76号文件

### 赛加羚羊 (*Saiga spp.*)

### 摘要

缔约方大会第18.270号决议指示赛加羚羊分布国和消费国全面实施为支持《赛加羚羊保护、恢复和可持续利用谅解备忘录》及其《赛加羚羊行动计划》而制定的中期国际工作计划中的措施，包括内部市场控制。缔约方大会第18.270号决议指示秘书处协助CMS组织MOU第四次会议，审查赛加羚羊的保护和贸易，并就库存管理问题与分布国和消费国进行磋商。第76号文件就这两项决议的执行情况进行了报告。注意到动物委员会的报告后，常务委员会第74次会议赞扬了赛加羚羊分布国在恢复赛加羚羊种群方面的努力。请各缔约方通过附录1中的决议草案，该草案主要重复了缔约方大会第十八次会议通过的决议中的指令。

### 建议

**支持。** 各方应支持第76号文件中概述的关于赛加羚羊保护、库存管理、区域合作和其他此类行动的行动项目。赛加羚羊在疾病暴发后的种群恢复情况令人鼓舞。可行性研究《赛加羚羊的可持续使用：观点和前景》迈出了卓越的一步，在人类与野生动物冲突被认为是一个日益增长的威胁时，为减轻人类与野生动物的冲突建立了当地的激励机制。在可行的情况下，如果与当地野生动物使用文化相一致，支持社区保护，并符合基于科学的监管国家管理，可以探索旅游狩猎计划的可能性。



---

## 工作文件

---

### 第83号文件

#### 确立《濒危野生动植物种国际贸易公约》缔约方濒危物种

摘要.....

冈比亚、利比里亚、尼日尔、尼日利亚和塞内加尔建议通过一项新的决议草案，该决议草案将指示秘书处维持IUCN红色名录中被列为极度濒危、濒危或易受伤害物种的数据库，并包括每种物种的CITES状态。提案人还建议通过决定草案，以建立一个程序，使动植物委员会能够向提出请求的缔约方提供编制清单提案的技术支持。

建议.....

**反对。** 缔约方应反对拟议的决议和决议草案。提案者希望将IUCN红色名录中的物种类别与适当的CITES清单联系起来，这是毫无道理的。红色名录列示标准与缔约方大会第9.24号决议中的CITES附录列示标准不同。此外，提案者所寻求的信息在网上很容易获得，尽管不是在秘书处维护的单一数据库中。要求秘书处创建和维护一个所有缔约方都能轻易获得的信息数据库将浪费秘书处的宝贵资源和能力。决议草案与拟议的决议相关联，因此也同样被反对。我们鼓励缔约方确保所有缔约方都有能力遵守物种提案，但决议草案是不必要的。正如提议者所称，缔约方大会第3.4号决议（或缔约方大会第十九次会议通过的关于能力建设的新决议）已经考虑到了在与《公约》有关的事项上进行技术合作的必要性。

### 第87.1号文件

#### 缔约方大会第9.24号决议的拟议修正案 (缔约方大会第十七次会议修正案)

摘要.....

注意到CITES缔约方长期以来对确保生计和粮食安全的关切后，博茨瓦纳、柬埔寨、斯威士兰、纳米比亚和津巴布韦提案修正缔约方大会第9.24号决议，将生计和粮食安全作为对附录进行修正时必须考虑的两个因素。

建议.....

**支持。** 尽管缔约方大会第9.24号决议在序言中指出，CITES的列名决议应考虑社会经济因素，但该决议的附录中只包括生物和贸易标准。缔约方应通过拟议的修正案，使缔约方能够更好地确保CITES列名决议不会对生计和保护造成负面影响。如果不考虑这些社会经济因素，列名决议可能（而且已经）不利于保护工作。纳入此类新因素不会破坏CITES的科学原则，反而会提高其保护效果。

## 工 作 文 件

### 第88号文件

# 缔约方大会第十八次会议后 保存国政府收到的 关于附录修正案的来文

#### 摘要.....

第88号文件讨论了以下新问题：缔约方是否可以在修正清单注释后提出保留意见；如果允许的话，这种意见保留有什么样的范围；以及在缔约方大会第十八次会议后对注释2的修正提出的保留意见是否有效。秘书处还解释了它在更新注释2中对决议的引用时所遵循的理由，并讨论了对更新这些引用的影响的不同解释所产生的影响。秘书处建议对缔约方大会第11.21号决议、约方大会第4.6号决议，以及约方大会第4.25号决议进行修正，这将有助于防止今后可能出现的类似问题。

#### 建议.....

**部分支持/部分反对。** 缔约方应通过对决议的建议性修正。这些修正案明确指出：（1）注释不应包括对决议或决定的提及；（2）对注释中提及的决议的拟议修正案必须包括根据第十五条提出的修正建议，以相应更新注释中的提及内容；（3）缔约方可对注释的修正案提出有效保留；以及（4）对注释的修正案的保留仅排除修正案对保留方的适用；该缔约方仍受修正案之前的注释版本的约束。秘书处的建议是符合逻辑的，是解决这些新问题的最佳途径。

然而，缔约方应拒绝接受秘书处的结论，即在缔约方大会第十八次会议后提出的，关于注释2的保留意见无效。这种解释显然是不公正的，会导致对《公约》的管理不善。实际上，缔约方将承认，它们在没有使用第十五条中的程序的情况下错误地修改了注释2，但是，保留缔约方根据第十五条提出保留以弥补这一错误行为是不被允许的。正如秘书处所指出的，缔约方大会第十八次会议通过的修正案“有效地修正了附录中具有法律约束力的文本所规定的义务……并剥夺了缔约方提出保留的机会，而这通常是根据第十五条和第十六条进行修正的情况”。这种结果将践踏所有缔约方在对附录进行修正后提出保留的主权权利。更好的解决办法是承认有争议地保留在相关修正案的范围内是有效的，在缔约方大会第二十次会议上修改注释2，删除对决议的提及。同时，如果任何缔约方希望提出这些保留，允许通过正常程序提出新的保留。